

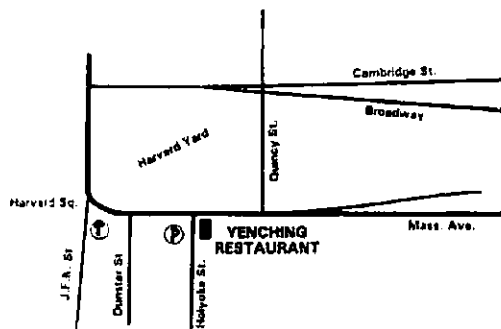
Noodles, Rice & Buns

炒麵	801. Fried Noodles (Lo Mein), Choice of: Chicken, Beef, Pork, Shrimp or Vegetable.	6.25
擔擔麵	802. Dan Dan Noodles.	5.25
	Meat sauce and sesame sauce	
芹菜肉絲麵	803. Szechuan Meat Sauce Noodles . . .	5.25
炸醬麵	804. Peking Meat Sauce Noodle	5.25
兩面黃	805. Pan Fried Noodle with Chicken, Pork & Shrimp	8.50
上海冷麵	806. Shanghai Cold Noodles.	6.25
雲耳肉絲湯麵	807. Noodles with Pork & Salted Cabbage in Chicken Broth.	6.25
榨菜肉絲湯麵	808. Noodles with Pork & Pickled Cabbage in Chicken Broth.	6.25
五香牛肉湯麵	809. Roast Beef Soup Noodles	6.25
川味牛肉麵	810. Szechuan Beef Noodles in Soup. . .	6.25
排骨湯麵	811. Pork Chop Soup Noodles	6.25
鱈魚湯麵	812. Smoked Fish Soup Noodles	6.25
本樓炒麵	813. House Special Fried Noodles	7.50
	With shrimp, chicken, pork & vegetable.	
暹羅炒米粉	814. Singapore Rice Sticks	7.50
	With shrimp, pork, egg & vegetable.	
川味炒米粉	815. Szechuan Rice Sticks.	7.50
	With shrimp, pork, egg & vegetable.	
炒飯	816. Fried Rice, Choice of: Chicken, Pork, Beef, Shrimp or Vegetables.	6.25
四川炒飯	817. Szechuan Fried Rice, Hot & Spicy .	6.25
	Choice of Chicken, Pork, Beef, Shrimp or Vegetable	
本樓炒飯	818. House Special Fried Rice.	7.50
上海炒年糕	819. Shanghai Fried Rice Cakes	8.50
	Shredded pork, Mandarin cabbage, eggs.	
黃飯	820. Brown Rice	1.20
白飯	821. Jasmine Rice	1.00
銀絲卷	822. Large Bun (Steamed or Fried) . . .	1.20

干炒牛河	823. Dry Fried Beef Chow Foon	7.50
四川炒粉	824. Szechuan Chow Foon.	7.50
	Shrimp, shredded pork, egg & vegetable.	
揚州炒飯	825. Yang Chow Fried Rice	7.50
	Shrimp, boneless ribs, egg & vegetable.	

Mandarin Dim Sum

北京醬肉卷餅	D1. Beijing Marinated Pork Combo. . .	5.95
揚州小籠湯包	D2. Small Pork Steamed Bun	5.95
韭菜豬肉水餃	D3. Steamed Vegetable & Pork Dumpling	5.95
菜肉飽子	D4. Pork & Vegetable Bun	2.95
素菜飽子	D5. Vegetable Bun	2.95
豆沙飽子	D6. Sweet Red Bean Bun.	2.95
豆沙酥餅	D7. Red Bean Pastry	3.50
芝麻湯圓	D8. Sesame Sweet Rice Ball.	3.50
八寶飯	D9. Sweet Sticky Rice with Red Bean	4.95
凍豆腐漿	D10. Soy Bean Milk	1.00



MASS. MEAL TAX 5%
Not Responsible for Lost Articles

Luncheon Menu

Served 11:30 am to 3 pm, Mon. to Fri. Except Holidays

All of the following dishes are individually prepared.
All are served with a choice of Hot & Sour, Egg Drop or Wonton Soup & Steamed Rice or Fried Rice

宮保雞丁	1. Kung Pao Chicken	6.25
蘑菇雞片	2. Chicken with Mushrooms	6.25
芥蘭牛或雞	3. Beef or Chicken with Broccoli . . .	6.25
陳皮牛或雞	4. Orange Flavor Beef or Chicken. . .	6.25
回鍋肉	5. Double Fried Pork	6.25
古老肉或雞	6. Sweet and Sour Pork or Chicken .	6.25
魚香肉或雞	7. Chicken or Shredded Pork with Garlic Sauce.	6.25
蝦仁豆腐	8. Shrimps with Bean Curd.	6.25
麻婆豆腐	9. Hot Spiced Bean Curd	6.25
干煸四季豆	10. Kan Shue String Beans.	6.25
素什錦	11. Vegetarian's Delight.	6.25
魚香芥蘭	12. Broccoli with Garlic Sauce	6.25

Daily Luncheon Combination

5.25

Served Mon. to Fri. (Except Hol.) 11:30 am to 2:30 pm
All Luncheon Combinations include Egg Fried Rice with Hot & Sour Soup or Egg Drop Soup

Monday:	回鍋肉 Double Fried Pork
	涼拌豆芽 Bean Sprouts
	炸雞翼 Fried Chicken Wings
Tuesday:	醬爆雞丁 Diced Chicken, Peking Style
	古老肉 Sweet & Sour Pork
	酸辣菜 Hot & Sour Cabbage
Wednesday:	干炒牛絲 Shredded Beef, Szechuan Style
	釀茄子 Stuffed Eggplant
	素什錦 Vegetarian's Delight
Thursday:	蘑菇雞片 Chicken Slices with Mushrooms
	無骨排骨 Boneless Ribs
	家成豆腐 Bean Curd, Home Style
Friday:	醬爆雞丁 Diced Chicken, Yunnan Style
	古老魚 Sweet & Sour Fish
	素什錦 Vegetarian's Delight

No Substitutions, Please

Yenching

Delivery Available
after 5:00 p.m.

Chinese Cuisine



OPENING HOURS:

Sun. to Thurs.: 11:30 a.m. to 11:00 p.m.
Fri. & Sat.: 11:30 a.m. to 11:00 p.m.

Harvard Square
1326 MASS. AVE.
CAMBRIDGE, MASS. 02138
TEL. 547-1130

SATURDAY & SUNDAY
MANDARIN DIM SUM

菜飯·饅餅·油條·豆漿·生煎飽

Soup

酸辣湯	101.	Hot and Sour Soup	2.25
馄饨湯	102.	Wonton Soup	2.25
蛋花湯	103.	Bean Curd Egg Drop Soup	2.25
榨菜肉絲湯	104.	Pork & Pickled Cabbage Soup	2.25
海鮮湯	105.	Seafood Soup (For 2)	6.50
素菜豆腐湯	106.	Bean Curd Vegetable Soup (For 2)	4.95

Appetizers

春卷	201.	Spring Rolls (2)	3.50
炸雲吞	202.	Fried Wontons (6)	3.00
水餃/素餃	203.	Steamed Dumplings (6)	4.50
		(Choice of Meat or Vegetarian)	
鍋貼東鍋貼	204.	Peking Ravioli (6)	4.50
		(Choice of Meat or Vegetarian)	
蔥油餅	205.	Scallion Pancake	3.00
炸雞條	206.	Golden Chicken Fingers	4.95
素炸	207.	Vegetable Tempura	3.95
炸豆腐	208.	Fried Bean Curd	3.95
炸雞翼	209.	Fried Chicken Wings	4.95
炸大蝦	210.	Tempura Shrimp (3)	4.95
蟹鉗	211.	Crab Rangoons	4.50
拼盤	212.	Hot Platters	
		Tempura Shrimp, Vegetable Tempura, Crab Rangoon, Chicken Fingers, Fried Wontons	
		Sm. 6.95 Med. 10.50 Lg. 13.95	
無骨排	213.	Boneless Spare ribs	5.95

Cold Appetizers

花雕醉鴨	A1.	Chicken Wings in Rice Wine	5.95
海蜆皮	A2.	Sea Jelly	5.95
麻辣肚絲	A3.	Spiced Shredded Tripe	5.95
五香牛肉	A4.	Marinated Roast Beef	5.95
燻鱈魚	A5.	Smoked Fish	5.95
京式醬肉	A6.	Peking Marinated Pork	5.95
腐皮素卷	A7.	Vegetarian Bean Curd Rolls	5.95
涼拌豆腐	A8.	Cold Bean Curd	3.95
特色冷拼	A9.	Mixed Platter	12.95
烤餃	A10.	Kao Fu	5.95
泡菜	A11.	Szechuan Seasoned Vegetables	3.95
涼拌芽菜	A12.	Szechuan Bean Sprouts	3.95

Kung Pao Style (Szechuan Spicy)

宮保雞丁	K1.	Kung Pao Chicken	8.50
宮保肉	K2.	Kung Pao Pork	8.50
宮保牛	K3.	Kung Pao Beef	8.95
宮保蝦	K4.	Kung Pao Shrimp	9.95
宮保雙丁	K5.	Kung Pao Chicken & Shrimp	9.95

Yu Hsiang Style (Garlic Sauce)

魚香肉絲	Y1.	Yu Hsiang Shredded Pork	8.50
魚香雞片	Y2.	Yu Hsiang Sliced Chicken	8.50
魚香牛肉	Y3.	Yu Hsiang Beef	8.95
魚香大蝦	Y4.	Yu Hsiang Jumbo Shrimp	12.95
魚香干貝	Y5.	Yu Hsiang Scallops	12.25
魚香茄子	Y6.	Yu Hsiang Egg Plant	7.95
魚香芥蘭	Y7.	Yu Hsiang Broccoli	7.95

Hunan Crispy Style

湖南脆皮牛肉	H1.	Hunan Beef	9.95
湖南脆皮雞	H2.	Hunan Chicken	9.95
湖南脆皮蝦仁	H3.	Hunan Shrimp	9.95
湖南脆皮魚片	H4.	Hunan Fish	9.95

Moo Shi Dishes

(Served with 4 Mandarin pancakes)

木須肉	M1.	Moo Shi Pork	8.50
木須雞	M2.	Moo Shi Chicken	8.50
木須牛	M3.	Moo Shi Beef	8.95
木須蝦	M4.	Moo Shi Shrimp	9.95
木須素菜	M5.	Moo Shi Vegetables	8.50

Mandarin Sweet & Sour

古老肉	S1.	Mandarin Sweet & Sour Pork	8.50
古老魚	S2.	Mandarin Sweet & Sour Fish	8.50
古老蝦	S3.	Mandarin Sweet & Sour Shrimp	9.95
古老雞	S4.	Mandarin Sweet & Sour Chicken	8.50

• RECOMMENDED DISHES

Bean Curd (Tou Fu)

麻婆豆腐	B1.	Hot & Spicy Bean Curd	7.95
		Also known as Ma Po Tou Fu	
家常豆腐	B2.	Bean Curd, Home Style	7.95
蝦仁豆腐	B3.	Shrimp with Bean Curd	8.95
蘑菇豆腐	B4.	Bean Curd with Mushroom	7.95
冬菇豆腐	B5.	Bean Curd with Black Mushroom	7.95

Seafood

炒魚片	301.	Sliced Fish with Vegetables	8.95
干燒蝦	302.	Kan Shue Shrimp	9.95
酒釀蝦	303.	Lake Tung Ting Shrimp	9.95
川味蝦	304.	Szechuan Spicy Shrimp	8.95
蝦龍蝦	305.	Shrimp with Lobster Sauce	9.95

Poultry

鹽焗雞丁	401.	Diced Chicken, Peking Style	8.50
雲南雞丁	402.	Diced Chicken, Yunnan Style	8.50
腰果雞丁	403.	Diced Chicken with Cashew Nuts	8.50
芙蓉雞片	404.	Lotus with Chicken Slices	8.50
咖喱雞	405.	Chicken with Curry Sauce	8.50
陳皮雞	406.	Orange Flavor Chicken	8.50
昆明鴨	407.	Kuenming Duck (Half)	11.95
樟茶鴨	408.	Tea Smoke Duck (Half)	11.95

Meat

回鍋肉	501.	Doubled Fried Pork	8.50
京醬肉絲	502.	Shredded Pork, Peking Style	8.50
蔥爆肉片	503.	Pork Slices with Scallions	8.50
糖醋排骨	504.	Mandarin Honey Pork Chop	8.50
干炒牛肉絲	505.	Shredded Beef, Szechuan Style	8.95
陳皮牛肉	506.	Orange Flavored Beef	8.95
雙冬牛肉	507.	Beef with Snow Peas & Black Mushrooms	8.95
芥蘭牛肉	508.	Beef with Broccoli	8.95

Vegetables

素什錦	601.	Vegetarian's Delight	7.95
雪豆雙冬	602.	Snow Peas with Bamboo Shoots & Black Mushrooms	7.95
炒西洋菜	603.	Watercress with Garlic	7.95
冬菇白菜	604.	Mandarin Cabbage with Mushrooms	7.95
上海青菜	605.	Shanghai Cabbage	7.95
京煨茄子	606.	Mandarin Style Egg Plant	7.95
干燒四季豆	607.	Kan Shue String Beans	7.95

Spa

水燉素菜	701.	Steamed Vegetable Delight	7.95
水燉雞	702.	Steamed Chicken with Assorted Vegetables	8.50
水燉蝦仁	703.	Steamed Shrimp with Assorted Vegetables	9.95

New Additions

四川回鍋肉	C1.	Szechuan Sliced Pork	8.95
雀巢三鮮	C2.	Triple Delight in a Nest	12.95
		Jumbo shrimp, scallop & sliced chicken with vegetables: all stir fried and served in a crisp potato nest.	
七彩生菜包	C3.	Colorful Wrap	11.95
		Roll your own! You can choose chicken, beef or pork. The choice is sauteed with pine nuts and you wrap them up with lettuce!	
苦瓜牛肉	C4.	Sliced Beef with Bitter Melon	8.95
青蔥炒肉絲	C5.	Shredded Green Peppers & Pork	8.50
椒鹽排骨	C6.	Deep-Fried Pork Chop with Chili Salt	8.50
砂鍋獅子頭	C7.	Shanghai Meat Ball	9.95
榨菜扣肉煲	C8.	Preserved Vegetable with Rib Bellies Casserole	9.95
腐皮卷煲	C9.	Bean Curd Roll Casserole	9.95

ITEMS IN RED ARE
HOT AND SPICY